



MARQUE : AEG

REFERENCE : S 75390 KG1

CODIC : 1880900



# SANTO



Combinés réfrigérateur/congélateur électroniques

Notice d'utilisation

## Chère Cliente, Cher Client

Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation avant d'installer et d'utiliser l'appareil.

Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne. Le nouvel utilisateur pourra alors être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant. Ces avertissements ont été rédigés pour votre sécurité et celle d'autrui.

Cette notice d'utilisation s'applique à plusieurs modèles techniquement comparables, qui diffèrent par leur équipement. Observez uniquement les indications qui correspondent à votre modèle.



Indications de sécurité



1. Descriptions d'opérations étape par étape

2. ....



Conseils et recommandations



Informations liées à la protection de l'environnement

La notice d'utilisation contient des indications qui permettent de remédier soi-même à d'éventuels dérangements. Voir «Que faire si ...». Si ces indications ne suffisent pas, consultez le service après-vente de votre magasin vendeur.

Imprimé sur du papier protégeant l'environnement  
il ne suffit pas de penser écologiquement il faut agir en conséquence ...

# Sommaire

<b>Avertissements importants</b> .....	5
<b>Protection de l'environnement</b> .....	8
Information sur l'emballage de l'appareil .....	8
Mise au rebut des anciens appareils .....	8
<b>Transport de l'appareil</b> .....	9
<b>Retrait de la protection pour le transport</b> .....	9
<b>Installation</b> .....	10
Emplacement .....	10
Ventilation .....	11
Mise à niveau de l'appareil .....	11
Raccordement électrique .....	12
<b>Changer le sens d'ouverture de porte</b> .....	13
<b>Description de l'appareil</b> .....	16
Vue de l'appareil .....	16
Système No-Frost .....	17
Bandeau de commande .....	17
<b>Avant la mise en service</b> .....	18
<b>Mise en marche et réglage de la température</b> .....	18
<b>Touche FROSTMATIC</b> .....	20
<b>Alarme «porte ouverte»</b> .....	20
<b>Alarme température</b> .....	20
<b>Mettre l'appareil hors tension</b> .....	21
<b>Mode de fonctionnement Veille</b> .....	21
<b>Aménagement intérieur</b> .....	22
Clayettes .....	22
Clayette porte bouteilles .....	22
Bac à fruits et légumes .....	23
Le compartiment FRESH .....	23
Balconnets de porte .....	23
Cale bouteille .....	23
Le compartiment FRUIT .....	23

<b>Stockage des denrées dans les réfrigérateurs et règles d'hygiène</b> ....	24
<b>Pour une conservation correcte</b> .....	26
<b>Ouverture de la porte du compartiment congélateur</b> .....	27
<b>Congélation</b> .....	28
<b>Conservation de produits congelés et surgelés</b> .....	29
<b>Fabrication des glaçons</b> .....	30
<b>Symboles de produits congelés/Calendrier de congélation</b> .....	30
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	31
Nettoyage intérieur .....	31
Nettoyage extérieur .....	32
<b>Conseils pour économiser l'énergie</b> .....	32
<b>Que faire si ...</b> .....	33
En cas d'anomalie de fonctionnement .....	33
Remplacement de l'ampoule d'éclairage .....	35
<b>Niveau sonore de l'appareil</b> .....	36
<b>Règlements, normes, directives</b> .....	36
<b>Service</b> .....	37
<b>Si vous devez nous contacter</b> .....	38
<b>Garantie</b> .....	39

## **Avertissements importants**

La sécurité de nos appareils frigorifiques est conforme aux règles reconnues de la technique et à la législation sur la sécurité des appareils. Nous vous rappelons toutefois les règles de sécurité suivantes :

### **Utilisation**

- Cet appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Veillez donc à ce que les enfants n'y touchent pas ou qu'ils ne l'utilisent pas comme un jouet.
- Votre appareil est destiné à un usage domestique. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que celui pour lequel il a été conçu.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de modifier les caractéristiques de cette appareil. Cela représenterait un danger pour vous.

### **Avant la première mise en service**

- Vérifiez si l'appareil frigorifique n'a pas subi de dommages au cours du transport. Ne branchez en aucun cas un appareil défectueux ! En cas de dommage, veuillez vous adresser à votre magasin vendeur.

### **Système frigorifique**

Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement.

Les C.F.C. sont remplacés par des hydrocarbures. Le circuit réfrigérant de cet appareil contient de l'isobutane (R600a): les interventions doivent être effectuées exclusivement par des personnes qualifiées ayant reçues une formation spécifique pour le R 600 A.

Ce gaz est néanmoins inflammable:

- Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques (par exemple : sorbettières électriques, mélangeurs ou de sèche cheveux pour accélérer le dégivrage, ...) à l'intérieur de votre appareil.
- Pendant le transport et l'installation de votre appareil, assurez-vous qu'aucune partie du circuit n'est endommagée. Si tel est le cas:
  - Évitez les flammes vives (briquet) et tout autre allumage (étincelles).
  - Aérez la pièce où se trouve l'appareil.

### **Sécurité des enfants**

- Les éléments d'emballage (par ex. les films, le polystyrène) peuvent être dangereux pour les enfants. Tenez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants !

- Si votre ancien appareil doit être mis au rebus, veillez à rendre inutilisable tout ce qui pourrait représenter un danger pour un enfant (fermeture de porte, câble d'alimentation) Reportez-vous à la rubrique «Protection de l'environnement»

### **Utilisation quotidienne**

- Ne placez pas dans l'appareil des produits contenant du gaz ou des liquides inflammables.
- Ne placez ni bouteilles ni boîtes de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, elles pourraient éclater.
- Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil; la température très basse à laquelle ils se trouvent peut provoquer des brûlures.
- Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques (par ex. de sorbetières électriques, de mélangeurs, etc.) à l'intérieur de l'appareil.
- Débranchez toujours la prise de courant avant de procéder au nettoyage de l'appareil et au remplacement de l'ampoule d'éclairage (pour les modèles qui en sont équipés).
- Ne placez pas au-dessus de l'appareil des produits congelés ou des éléments qui contiennent de l'eau.
- A la réception de l'appareil, déballez-le ou faites-le déballer immédiatement. Vérifiez son aspect général. Faites les éventuelles réserves par écrit sur le bon de livraison dont vous garderez un exemplaire.
- Les réfrigérateurs et/ou congélateurs ménagers sont destinés uniquement à la conservation et/ou congélation des aliments.
- Suivez les indications du fabricant pour la conservation et/ou congélation des aliments.
- Dans tous les appareils de réfrigération et congélation certaines surfaces peuvent se couvrir du givre. Suivant le modèle, ce givre peut être éliminé automatiquement (dégivrage automatique) ou bien manuellement.
- N'essayez jamais d'enlever le givre avec un objet métallique, vous risqueriez d'endommager irrémédiablement l'évaporateur rendant du même coup l'appareil inutilisable. N'employez pour cela qu'une spatule en plastique.
- Ne décollez pas les bacs à glaçons avec un couteau ou tout autre objet tranchant.
- Ne tirez jamais sur le câble pour le débrancher de la fiche de la prise, en particulier si l'appareil se trouve hors de la niche. Un câble

endommagé peut provoquer un court-circuit, un incendie et/ou un choc électrique.

- Le remplacement de tout câble endommagé est du ressort exclusif d'un spécialiste ou du service après-vente.

### **Installation**

- Veuillez vérifier que le câble d'alimentation n'est pas comprimé par le dos de l'appareil et qu'il n'est pas endommagé. Un câble endommagé peut provoquer une surchauffe et un incendie.
- Ne branchez jamais une fiche mâle dans une prise mal fixée ou endommagée. Danger de choc électrique et d'incendie !
- Assurez-vous, après avoir installé l'appareil, que celui-ci ne repose pas sur le câble d'alimentation.
- L'appareil se réchauffe sensiblement au niveau du condenseur et du compresseur. Veillez à ce que l'air circule librement tout autour de l'appareil. Une ventilation insuffisante entraînerait un mauvais fonctionnement et des dommages sur l'appareil.
- Suivez les instructions données pour l'installation.
- Après la livraison, attendez 2 heures avant de brancher l'appareil pour que le circuit frigorifique soit stabilisé.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.

### **En cas de dérangement**

En cas de dysfonctionnement, reportez-vous à la rubrique «Que faire si ...». Si malgré toutes les vérifications, une intervention s'avère nécessaire, le vendeur de votre appareil est le premier habilité à intervenir. A défaut (déménagement de votre part, fermeture du magasin où vous avez effectué l'achat...), consultez l'Assistance Consommateurs qui vous communiquera alors l'adresse d'un Service Après Vente.


**En cas d'intervention sur votre appareil, exigez du service après vente les pièces de rechange certifiées Constructeur**





# Protection de l'environnement

## Information sur l'emballage de l'appareil

- Tous les matériaux marqués par le symbole  sont recyclables. Déposez-les dans une déchetterie prévue à cet effet (renseignez-vous auprès des services de votre commune) pour qu'ils puissent être récupérés et recyclés.
- Les pièces en matière plastique sont identifiées par des abréviations normalisées.
  - >PE< pour polyéthylène, par exemple films d'emballage
  - >PS< pour polystyrène, par exemple coussins
  - >POM< pour polyoxyméthylène, par exemple pinces en plastique

## Mise au rebut des anciens appareils

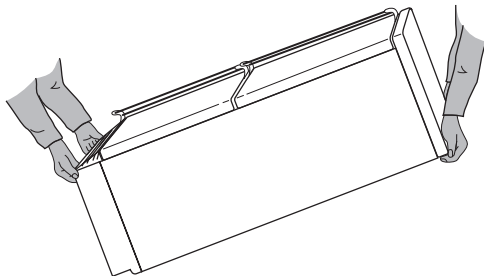
Cet appareil est muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture mécanique, nous vous conseillons de rendre celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser, ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger. Veillez également à couper le câble d'alimentation électrique au ras de l'appareil. Renseignez-vous auprès des services de votre commune pour la reprise de l'appareil.

Si vous vous débarrassez de votre appareil, veillez à ne pas détériorer les circuits frigorifiques.

## Transport de l'appareil

Deux personnes sont nécessaires pour transporter l'appareil. Le transport est facilité par deux prises situées en haut à l'arrière de l'appareil.

1. Saisissez l'appareil par les prises, dans la position représentée et transportez-le.



## Retrait de la protection pour le transport

L'appareil et ses équipements intérieurs sont protégés pour le transport.

1. Retirez tous les rubans adhésifs et les éléments de rembourrage à l'intérieur de l'appareil sauf la plaque signalétique.
2. Retirez les protections du joint à l'intérieur de la porte.

# Installation

## Emplacement

Placez de préférence votre appareil loin d'une source de chaleur (chauffage, cuisson ou rayons solaires trop intenses) dans un local bien ventilé et sec.

La température ambiante influence la consommation électrique et le bon fonctionnement de l'appareil.

Pour son bon fonctionnement, il est impératif de respecter les températures ambiantes du local où doit être placé l'appareil, suivant la classe climatique (indiquée sur la plaque signalétique) pour lequel il est prévu. Au delà de ces températures, ses performances peuvent s'en trouver diminuées.

Le tableau ci-dessous vous permet de repérer les différentes classes climatiques existantes et les températures ambiantes correspondantes en fonction du modèle de l'appareil:

Classe climatique	pour une température ambiante de
SN	+10 à +32 °C
N	+16 à +32 °C
ST	+18 à +38 °C
T	+18 à +43 °C

Si l'installation proche d'une source de chaleur est inévitable, observez les distances latérales minimales suivantes:

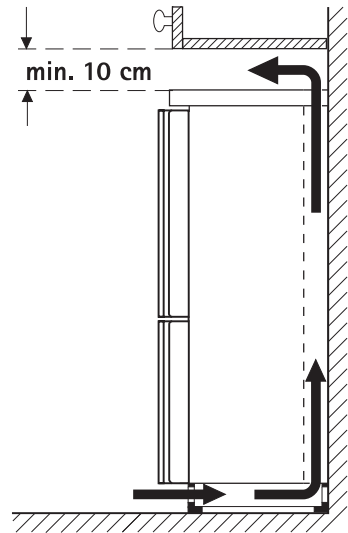
- avec des cuisinières électriques 3 cm;
- avec des poêles à mazout et à charbon 30 cm.

S'il n'est pas possible d'observer ces distances, une plaque isolante doit être placée entre la source de chaleur et l'appareil frigorifique.

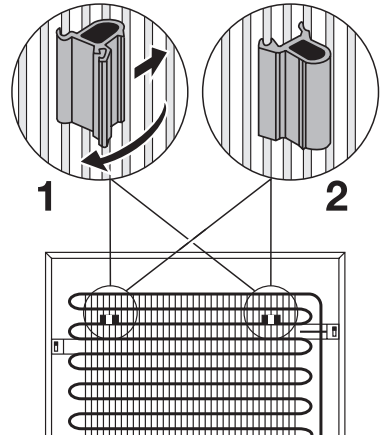
## Ventilation

Veillez à ce que l'air circule librement tout autour de l'appareil. Si toutefois, vous désirez placer l'appareil dans une niche ou directement sous un élément, il est indispensable de laisser un espace de 10 cm entre le dessus de l'appareil et un élément supérieur.

Les conduits de ventilation ne doivent en aucun cas être obstrués.



- ☞ 1. Retirez les deux tasseaux du paquet accompagnant l'appareil et en vous aidant de l'illustration, fixez-les sur la grille de l'échangeur thermique (condenseur) en haut à l'arrière de l'appareil afin d'assurer un écartement suffisant entre le mur et le dos de l'appareil pour garantir une aération suffisante de ce dernier.



## Mise à niveau de l'appareil

- ☞ 1. Placez l'appareil sur un sol plat et rigide. Calez soigneusement l'appareil en agissant sur les pieds réglables à l'avant de telle sorte qu'il soit d'aplomb et de niveau.

## Raccordement électrique

Votre appareil ne peut être branché qu'en 230 V monophasé.  
Vérifiez que le compteur électrique peut supporter l'intensité absorbée par votre appareil compte tenu des autres appareils déjà branchés.

Calibre des fusibles en ligne (un par phase) 10 A en 230 V.

### **Important (pour la France)**

**L'installation doit être réalisée conformément aux règles de l'art, aux prescriptions de la norme NF.C 15.100 et aux prescriptions de l'E.D.F.**

**Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, qui doit être obligatoirement raccordée conformément à la norme NF.C.15.100 et aux prescriptions de l'E.D.F ; cette prise de courant doit impérativement être accessible.**

**Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble d'alimentation certifié .**

**Cette opération ne peut être effectuée que par une personne habilitée, par votre vendeur, ou par le fabricant.**

L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur ou d'une prise multiple.


Vérifiez que la prise de terre est conforme aux règlements en vigueur.

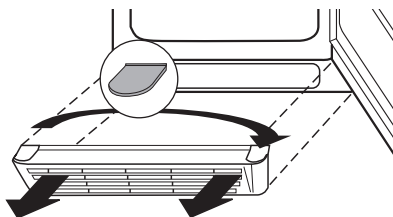
**Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'accidents ou d'incidents provoqués par une mise à la terre inexistante ou défectueuse.**

# Changer le sens d'ouverture de porte

La porte de cet appareil est réversible : son sens d'ouverture peut être modifié en fonction du souhait de l'utilisateur.

**!** Lors de la réversibilité de la porte, l'appareil doit être débranché.

-  1. Ouvrez la porte du congélateur et tirez la plinthe vers l'avant (1). Puis appuyez de haut en bas sur la plinthe. Déplacez le revêtement du coussinet de porte de gauche à droite de la plinthe. Fermez la porte.



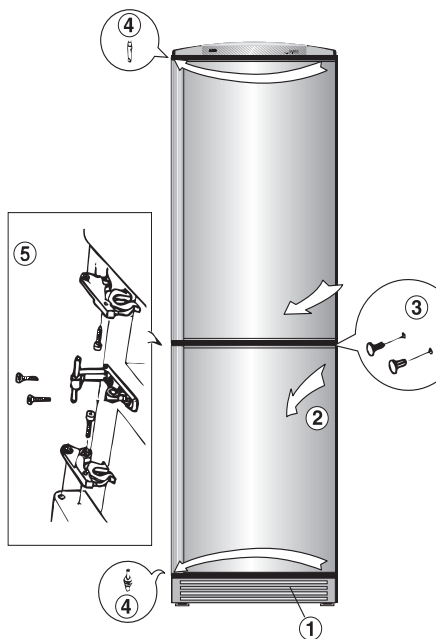
2. Dévisser le coussinet médian de la porte :

Ouvrez respectivement la porte du réfrigérateur et du congélateur. Dévissez les vis jusqu'à ce qu'il soit possible de retirer les écrous du coussinet supérieur de la porte du congélateur. Fermez la porte du congélateur. Retirez les écrous du coussinet de la porte du réfrigérateur et refermez la porte.

**Attention !** Veillez à ce que les portes ne tombent pas en retirant le coussinet médian de la porte.

Retirez le coussinet médian de la porte (2), enlevez les portes et posez-les avec précaution sur le sol.

3. Dévissez respectivement l'écrou supérieur et l'écrou inférieur du coussinet de la porte et vissez-les sur le côté opposé. (3)



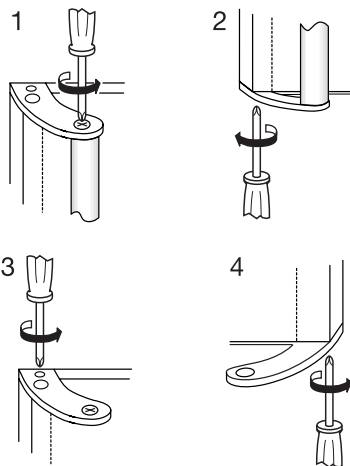
4. Enlevez les revêtements en plastique du coussinet de porte médian et installez-les sur le côté opposé (4).
5. Changement du système automatique de fermeture :  
Dévissez le système de fermeture automatique situé à droite de la porte du congélateur et vissez-le sur le côté opposé de la porte du réfrigérateur.  
Dévissez le système de fermeture automatique situé à droite de la porte du réfrigérateur et vissez-le sur le côté opposé de la porte du congélateur (5).
6. Montez la porte du congélateur sur les chevilles inférieures du coussinet et le coussinet médian dans la partie supérieure de la porte du congélateur.
7. Montez la porte du réfrigérateur sur les chevilles du coussinet supérieur. Tirez les deux portes vers l'avant jusqu'à ce que le coussinet médian se place dans la partie inférieure du réfrigérateur.
8. Posez les portes et le coussinet médian sur l'habillage et vissez soigneusement le coussinet médian respectivement sur chaque porte ouverte.
9. Montez la plinthe tout en gardant la porte du congélateur ouverte. Montez ensuite les deux étais inférieurs de la plinthe sur l'habillage de la porte et poussez ce dernier contre l'habillage jusqu'à ce qu'il enclenche dans les taquets supérieurs. Ce faisant, poussez les taquets vers le bas.  
Après avoir changé le butoir de porte, vérifiez que les joints magnétiques des portes reposent parfaitement sur l'habillage et que l'éclairage intérieur s'éteint lors de la fermeture de la porte de réfrigérateur.

10. Selon le modèle :

Modèles avec poignée à tige

Dévissez le support supérieur de la tige de la poignée (1). Dévissez le support inférieur de la poignée de la porte (2).

Dévissez le support supérieur de la poignée de porte (3) et vissez-le sur la partie inférieure de la porte (4).



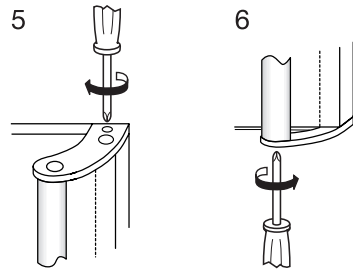
**Attention !** Ne serrez pas les vis trop fort (max. 2 Nm) au risque d'endommager les poignées.

Vissez le support de poignée avec tige tournée à 180 ° avec porte (5) et support de poignée monté (6).



**Attention !** Ne serrez pas les vis trop fort (max. 2 Nm) au risque d'endommager les poignées.

La réversibilité de les portes une fois effectuée, contrôlez que le joint magnétique adhère à la carrosserie. Si la température à l'intérieur de la pièce est trop basse (en hiver, par exemple), il se peut que le joint n'adhère pas parfaitement. Dans ce cas, si on ne veut pas attendre que le joint reprenne sa dimension naturelle après un certain temps, on pourra accélérer ce processus en chauffant la partie intéressée à l'aide d'un sèche cheveux.

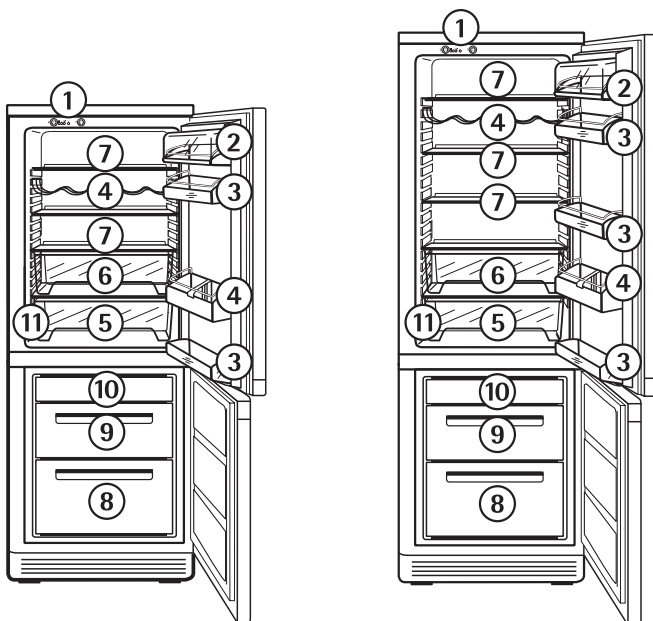




# Description de l'appareil

## Vue de l'appareil

(Selon le modèle)

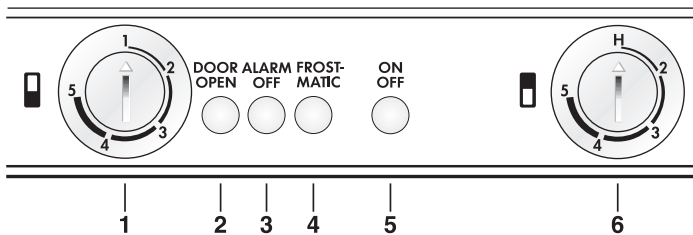


- ① Bandeau de commande
- ② Casier à beurre/fromage avec volet
- ③ Balconnets de porte
- ④ Balconnet/clayette porte bouteilles
- ⑤ Compartiment FRESH
- ⑥ Bac à fruits et légumes
- ⑦ Clayettes
- ⑧ Tiroir Maxi (pour la conservation et la congélation)
- ⑨ Tiroir (pour la conservation et la congélation)
- ⑩ Compartiment FRUIT
- ⑪ Plaque signalétique

## Système No-Frost

Le système No-Frost permet à la fois de congeler des aliments frais et de conserver des produits déjà congelés ou froids grâce à de l'air froid. L'air refroidi par un évaporateur circule à l'intérieur de l'appareil grâce à un ventilateur qui le répartit de façon homogène. La circulation homogène de l'air instaure une atmosphère sèche et évite de brusques oscillations de températures et de trop grandes différences de température à l'intérieur de l'appareil. L'humidité contenue dans l'air se dépose sur l'évaporateur sous forme de givre. L'évaporateur se dégivre automatiquement dès que cela est nécessaire. L'eau de dégivrage est conduite vers l'extérieur où elle s'évapore au contact de la chaleur. Ce système permet une réfrigération constante de l'intérieur de l'appareil et de conserver les aliments congelés et glacés. Un dégivrage manuel s'avère par conséquent superflue.

## Bandeau de commande



- 1 Thermostat du compartiment congélateur
- 2 Touche et voyant rouge ALARME (sonore) d'ouverture de porte
- 3 Touche et voyant rouge ALARME (sonore) de température
- 4 Touche et voyant jaune FROSTMATIC (congélation rapide)
- 5 Touche et voyant vert ON/OFF (MARCHE/ARRET)
- 6 Thermostat du compartiment réfrigérateur

## Avant la mise en service



Attendez 2 heures avant de brancher l'appareil pour que le circuit frigorifique soit stabilisé. Si l'appareil a été transporté couché, attendez 4 heures avant de brancher l'appareil.



1. Votre appareil étant destiné au stockage des aliments, prenez la précaution de nettoyer l'intérieur ainsi que les accessoires avec de l'eau tiède et un savon inodore (produit utilisé pour la vaisselle) avant toute utilisation. Rincez et séchez soigneusement.

## Mise en marche et réglage de la température

Il est possible de régler séparément le réfrigérateur et le congélateur. Le bandeau de commande se trouve dans la partie supérieure derrière la porte du réfrigérateur.



1. Branchez l'appareil. Dans les 20 secondes qui suivent, le système électronique effectue un test de système puis l'appareil se met sous tension. La touche ON/OFF (MARCHE/ARRET) est verte, l'éclairage interne s'allume et l'appareil se met à fonctionner. Lorsque le signal de la température retentit, il est possible de l'éteindre en appuyant sur la touche ALARM OFF (ARRET ALARME).



### Mise en service d'un appareil hors tension.

Appuyez sur la touche ON/OFF (MARCHE/ARRET) pendant trois secondes. Le voyant vert de la touche ON/OFF (MARCHE/ARRET) et l'éclairage interne s'allument et l'appareil se met en marche. Si l'alarme température retentit, appuyez sur la touche ALARM OFF (ARRET ALARME) pour l'éteindre.

### Réglage de la température du réfrigérateur



1. Ouvrez la porte du réfrigérateur. Utilisez une pièce de monnaie pour faire tourner le thermostat. Cela permet d'éviter d'éventuelles erreurs de réglage de la température (sécurité enfants).

Position "H" = fonctionnement veille

Position "2" = moins de froid.

Position "5" = plus de froid.

2. Sélectionnez la température du réfrigérateur en faisant tourner le thermostat à l'aide d'une pièce de monnaie. En fonctionnement normal, choisissez une position médiane.

La température ambiante, le chargement ainsi que la répétition et la durée d'ouverture de la porte influent sur la température intérieure.

**Avertissement :** Le compresseur ne se met pas immédiatement en marche lors d'une modification du réglage avec décongélation automatique simultanée.

3. Fermez la porte du réfrigérateur.

**i** Etant donné que le réfrigérateur atteint très rapidement la température de conservation, on peut y placer des produits à conserver immédiatement après sa mise en marche.

### Réglage de la température du congélateur

**☞** 1. Ouvrez la porte du réfrigérateur.

Utilisez une pièce de monnaie pour faire tourner le thermostat. Cela permet d'éviter d'éventuelles erreurs de réglage de la température (sécurité enfants).

**Position "1"** = moins de froid.

**Position "5"** = plus de froid.

2. Sélectionnez la température du congélateur en tournant le thermostat à l'aide d'une pièce de monnaie. En fonctionnement normal, choisissez une position médiane.

3. Appuyez sur la touche FROSTMATIC. Le voyant vert FROSTMATIC s'allume et le compresseur se met en fonctionnement continu.

4. Pour désactiver la fonction FROSTMATIC, appuyez de nouveau sur la touche FROSTMATIC. Le voyant jaune de la touche FROSTMATIC s'éteint.

5. Avant d'introduire des produits, attendez jusqu'à ce que la température du congélateur ait atteint  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

**i** Du point de vue de l'hygiène alimentaire, on considère que  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  est une température de conservation suffisamment basse pour un congélateur.

**Avertissement :** Le voyant rouge et l'alarme température se déclenchent:

- lors de la mise en service du congélateur (lorsque la température de conservation n'est pas encore atteinte)
- lorsque la température du congélateur est trop élevée ;
- en cas de dysfonctionnement de l'appareil.

La touche ALARM OFF (ARRET ALARME) permet de désenclencher l'alarme. Le voyant et l'alarme se désenclenchent automatiquement dès que la température descend au-dessous de  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

Si la température à l'intérieur de l'appareil remonte cela peut éventuellement être dû aux causes suivantes :

- ouverture fréquente ou prolongée de la porte ;
- congélation de quantités importantes d'aliments frais ;
- température ambiante élevée ;
- anomalie de l'appareil.

## Touche FROSTMATIC

La fonction FROSTMATIC accélère le processus de congélation des produits frais tout en préservant les produits déjà conservés d'un réchauffement indésirable.

1. Pour activer la fonction FROSTMATIC, appuyez sur la touche FROSTMATIC. Le voyant jaune s'allume. Le compresseur passe en fonctionnement continu.
2. La fonction FROSTMATIC peut être désactivée manuellement à tout instant en appuyant de nouveau sur la touche FROSTMATIC. Le voyant jaune de la touche s'éteint.  
Si la fonction FROSTMATIC n'est pas désactivée manuellement, elle se désactive automatiquement au bout de 36 heures. Le voyant jaune de la touche s'éteint.

## Alarme «porte ouverte»

Lorsque la porte du réfrigérateur ou du congélateur est ouverte, le voyant rouge s'allume et l'alarme retentit

- lorsqu'il s'agit de la porte du congélateur, au bout d'env. 1 minute
- lorsqu'il s'agit de la porte du réfrigérateur, au bout d'env. 4 minutes

1. Lorsqu'il faut plus de temps pour ranger ou pour déplacer les produits froids ou congelés, on peut désactiver l'alarme en appuyant sur la touche DOOR OPEN (ARRET ALARME PORTE OUVERTE). L'alarme s'arrête et le voyant rouge s'allume.  
La fermeture des portes désactive l'alarme et le voyant rouge.

## Alarme température

Dès que la température du congélateur excède  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ , le voyant rouge ALARM OFF (ARRET ALARME) clignote et l'alarme retentit.

1. La touche ALARM OFF (ARRET ALARME) permet de désactiver l'alarme. Le voyant ne clignote plus et devient rouge.



Lorsque la température du congélateur descend au-dessous de  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ , l'alarme et le voyant rouge sont automatiquement désactivés.

Si la température à l'intérieur de l'appareil remonte cela peut éventuellement être dû aux causes suivantes :

- ouverture fréquente ou prolongée de la porte ;
- congélation de quantités importantes d'aliments frais ;
- température ambiante élevée ;
- anomalie de l'appareil.

**Avertissement!** Si une décongélation ou un début de décongélation est constatée, vérifiez la qualité des aliments et si ceux-ci peuvent être consommés.

Si l'alarme température ne cesse pas au bout d'un certain temps, veuillez contacter le service après-vente

## Mettre l'appareil hors tension

- ☞ 1. Pour mettre hors tension, appuyez sur la touche ON/OFF (MARCHE/ARRET) pendant env. 3 secondes. Le voyant vert de la touche s'éteint.

### En cas d'arrêt prolongé de l'appareil:

- ☞ 1. Mettez l'appareil hors tension en appuyant sur la touche ON/OFF (MARCHE/ARRET) pendant env. 3 secondes. Le voyant vert de la touche s'éteint.
- 2. Videz et débranchez l'appareil, ou déconnectez ou dévissez le fusible.
- 3. Nettoyez l'appareil (voir section «Nettoyage et entretien»).
- 4. Maintenez les portes entrouvertes pendant toute la durée de non-utilisation afin d'éviter la formation de mauvaises odeurs.  
Si toutefois, vous n'avez pas la possibilité de débrancher et vider l'appareil faites vérifier régulièrement le bon fonctionnement de celui-ci.

## Mode de fonctionnement Veille

En mode Veille, la température du réfrigérateur oscille entre +10 °C et +12 °C. Ceci permet de laisser le réfrigérateur vide fermé au lieu de l'ouvrir en cas d'absence prolongée (par ex. pendant les vacances), sans qu'il ne se forme d'odeurs ou de moisissures. Avantage: La fermeture fortuite de la porte ou la fermeture par les personnes qui ont accès au logement pendant la période d'absence n'est plus possible. Sans la mode Veille, cette fermeture entraînerait la formation d'odeurs et de moisissures.

- ☞ 1. Pour activer le mode Veille, positionnez le régulateur de température du réfrigérateur sur H.

**Attention !** Ne laissez pas de produits dans le réfrigérateur lorsqu'il est en mode Veille. En mode Veille, la température est réglée entre env. +10 °C et +12 °C. C'est une température trop élevée pour conserver des produits alimentaires.

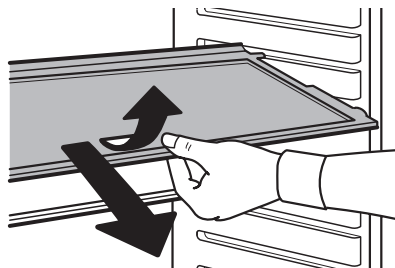
# Aménagement intérieur

## Clayettes

L'arrière de la clayette inférieure situé sur le bac à fruits et légumes est doté d'une cornière d'arrêt en plastique. Elle doit être maintenue dans cette position afin d'optimiser la durée de conservation des fruits et des légumes. Pour retirer la cornière d'arrêt en plastique, la faire basculer de 90° d'avant en arrière.

Les autres clayettes sont réglables en hauteur:

- 1. Tirez la clayette vers avant jusqu'à ce qu'elle puisse basculer vers le bas tout en la maintenant.

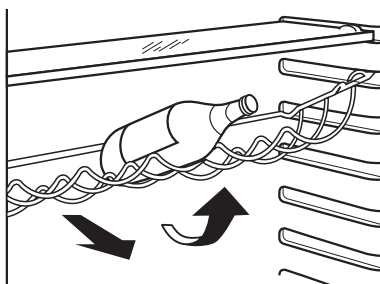
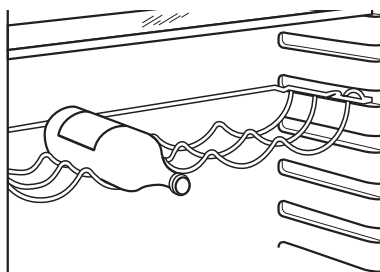


## Clayette porte bouteilles

Placez les bouteilles (ouvertures vers l'avant) dans les emplacements prévus de la clayette. Si la clayette est placée à l'horizontale, ne placez que des bouteilles non entamées.

Cette clayette porte bouteilles a la possibilité de s'incliner afin de favoriser le rangement de bouteilles déjà entamées.

- 1. Pour cela, tirez la clayette vers l'avant jusqu'à ce qu'elle puisse pivoter vers le haut afin de glisser la clayette dans le support clayette supérieur.



## Bac à fruits et légumes

(selon le modèle)

Sur certains modèles, la clayette situé au-dessus du bac à fruits et légumes est doté d'un filtre à humidité.

Il permet de conserver plus longtemps l'humidité naturelle des produits déposés dans le bac à fruits et légumes.

## Le compartiment FRESH

(selon le modèle)

Dans le compartiment FRESH, la température est légèrement plus basse que dans le reste du réfrigérateur. Il est particulièrement adapté à la conservation de viande, de poisson et de plats préparés. Le compartiment FRESH est amovible en tirant sur le revêtement antérieur.

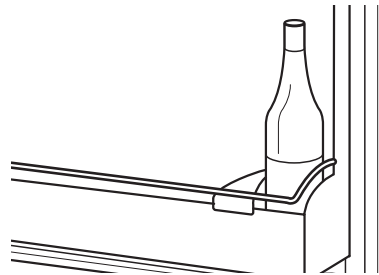
## Balconnets de porte

Il est possible de modifier la position en hauteur des balconnets sur la contre porte selon vos besoins et le volume des denrées à stocker.

## Cale bouteille

(selon le modèle)

Un cale bouteilles est placé dans le balconnet porte bouteilles. Il empêche les bouteilles de se renverser et peut être déplacé latéralement.



## Le compartiment FRUIT

Le compartiment FRUIT vous permet de précongeler des fruits rouges tels que fraises, framboises, groseilles, ... (disposez-les sur le plateau pièce par pièce sans les superposer).



# Stockage des denrées dans les réfrigérateurs et règles d'hygiène

La consommation croissante de plats préparés et d'autres aliments fragiles, sensibles en particulier au non-respect de la chaîne du froid<sup>1)</sup>, rend nécessaire une meilleure maîtrise de la température de transport et de stockage de ces produits.

A la maison, le bon usage du réfrigérateur et le respect de règles d'hygiène rigoureuses contribuent de façon significative et efficace à l'amélioration de la conservation des aliments.

1) **Chaîne du froid:** maintien sans rupture de la température requise d'un produit, depuis sa préparation et son conditionnement jusqu'à son utilisation par le consommateur.

## Conservation des aliments/Maîtrise des températures

Stockez les aliments selon leur nature dans la zone appropriée:

**Zone tempérée:** Bossons, œufs, beurre, sauces industrielles et préparées, fromages à pâtes cuites, fruits et légumes frais.

**Zone fraîche:** Produits laitiers, desserts lactés, matières grasses, fromages frais.

**Zone la plus froide:** Viandes, volailles, poissons, charcuteries, plats préparés, salades composées, préparations et pâtisseries à base d'œufs ou de crème, pâtes fraîches, pâte à tarte, pizza/quiches, produits frais et fromages au lait cru, légumes prêts à l'emploi vendus sous sachet plastique et plus généralement, tout produit frais dont la date limite de consommation (DLC) est associée à une température de conservation inférieure ou égale à +4 °C.

- Emballer systématiquement les produits pour éviter que les denrées ne se contaminent mutuellement.
- Se laver les mains avant de toucher les aliments et plusieurs fois pendant la préparation du repas si celle-ci implique des manipulations successives de produits différents, et après, bien sûr, au moment de passer à table comme les règles d'hygiène l'imposent.
- Ne pas réutiliser des ustensiles ayant déjà servi (cuillère en bois, planche à découper sans les avoir bien nettoyés au préalable).
- Attendre le refroidissement complet des préparations avant de les stocker (exemple: soupe).

- Limiter le nombre d'ouvertures de la porte et, en tout état de cause, ne pas la laisser ouverte trop longtemps pour éviter une remontée en température du réfrigérateur.
- Disposer les aliments de telle sorte que l'air puisse circuler librement tout autour.

Il convient de vérifier régulièrement que la température, notamment celle de la zone la plus froide, est correcte et le cas échéant, d'ajuster l'indicateur de température en conséquence comme indiqué (page «Réglage de la température»).

**La mesure de la température** dans une zone (sur une clayette, par exemple) peut se faire au moyen d'un thermomètre placé, dès le départ, dans un récipient rempli d'eau (verre). Pour avoir une représentation fidèle de la réalité, lisez la température sans manipulation des commandes ni ouverture de porte.

## **Respect des règles d'hygiène**

- Nettoyez fréquemment l'intérieur du réfrigérateur en utilisant un produit d'entretien sans effet oxydant sur les parties métalliques, puis rincer avec de l'eau additionnée de jus de citron, de vinaigre blanc ou avec tout produit désinfectant adapté au réfrigérateur.
- Retirez les suremballages du commerce avant de placer les aliments dans le réfrigérateur (par exemple suremballages des packs de yaourts).
- Couvrez les aliments.
- Consultez la notice d'utilisation de l'appareil en toutes circonstances et en particulier pour les conseils d'entretien.

## Pour une conservation correcte

### Zone la plus froide

Vous obtiendrez une meilleure conservation de vos aliments si vous les placez dans la zone froide convenant le mieux à leur nature.

La zone la plus froide du compartiment réfrigérateur se situe au niveau de la 3<sup>ème</sup> clayette supérieure.



Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur.

La zone la plus froide du compartiment réfrigérateur est délimitée par les autocollants collés sur le côté gauche de la paroi.

La limite de zone supérieure est indiquée par le trait de l'autocollant supérieur. La clayette supérieure de la zone doit être alignée avec le trait de l'autocollant inférieur.

Ces clayettes étant amovibles, veillez à ce qu'elles soient toujours au même niveau que ces limites de zone décrites sur les autocollants, afin de garantir les températures dans cette zone.

Dans un réfrigérateur la température n'est pas uniforme (à l'exception des appareils à froid ventilé ou brassé).

Chaque type d'aliment a une température de conservation idéale et donc un emplacement précis à respecter.

En réglant correctement votre réfrigérateur, vous obtiendrez des zones correspondant à chaque type d'aliment (voir chapitre «Stockage des denrées dans les réfrigérateurs et règles d'hygiène»).

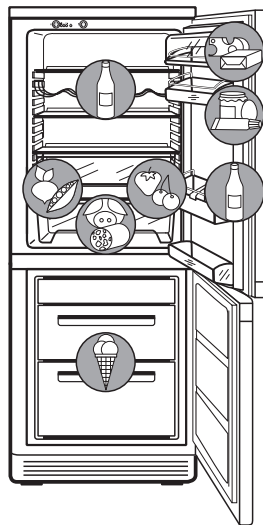
La température du bac à fruits et légumes est légèrement plus élevée que celle à laquelle est réglé le reste du réfrigérateur.

**Attention !** Ne pas disposer de produits trop près des ouvertures d'aération au fond de l'appareil.

La figure ci-contre indique les emplacements appropriés pour les différents types d'aliments.

### Indicateur de température (compartiment réfrigérateur)

Pour vous aider au bon réglage de votre appareil, nous avons équipé votre réfrigérateur d'un indicateur de température, celui-ci étant placé dans la zone la plus froide.

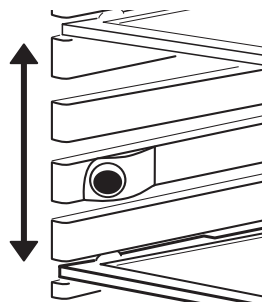


Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur, et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que dans l'indicateur de température «OK» apparaisse.

Si «OK» n'apparaît pas, la température moyenne de la zone est trop élevée. Réglez le thermostat correspondant au compartiment réfrigérateur (sur le bandeau de commande) sur une position supérieure.

L'indication «OK» apparaissant en noir, celui-ci est difficilement visible si l'indicateur de température est mal éclairé.

La bonne lecture de celui-ci est facilité s'il est correctement éclairé.



A chaque modification du thermostat (sur le bandeau de commande), attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du thermostat (sur le bandeau de commande) que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

NOTA: Après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte il est normal que l'inscription «OK» n'apparaisse pas dans l'indicateur de température; attendez au moins 12 h avant de réajuster le thermostat.

### **Nos conseils**

- N'entreposez que des aliments frais, nettoyés et enfermés dans des emballages ou récipients appropriés de qualité alimentaire (il en existe de nombreux modèles dans le commerce).
- Respectez les conseils pour le stockage des denrées, et les règles d'hygiène alimentaire donnés au chapitre «Avertissements importants»


## **Ouverture de la porte du compartiment congélateur**

Lors de la fermeture de la porte du compartiment congélateur (appareil en marche), celle-ci ne pourra éventuellement pas être réouverte immédiatement en raison de la dépression produite dans le congélateur, qui maintient la porte fermée jusqu'à ce que la pression soit équilibrée. La porte peut de nouveau être ouverte au bout de quelques minutes.

# Congélation

## Attention!


- Pour une bonne conservation des produits surgelés et congelés, la température à l'intérieur du compartiment congélateur doit être maintenue égale ou inférieure à  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- Pour obtenir les meilleurs résultats vous devez tenir compte du pouvoir de congélation de votre appareil, c'est à dire de la quantité maximale de denrées fraîches que vous pouvez congeler par 24 heures. Le pouvoir de congélation est indiqué sur la plaque signalétique de votre appareil. Si la congélation est effectuée sur plusieurs jours de suite, ne congelez que les 2/3 ou les 3/4 du pouvoir de congélation indiquée sur la plaque signalétique.
- Un produit décongelé doit être consommé dans le plus bref délai et ne jamais être recongelé, sauf s'il a été cuit entre-temps.

 1. Si vous utilisez la capacité maximale de congélation, appuyez sur la touche FROSTMATIC 24 heures avant d'introduire les denrées fraîches et 4 à 6 heures pour des quantités de denrées inférieures. Le voyant jaune s'allume.

 Si vous congeler moins de 3 kg/24 heures, il n'est pas nécessaire d'actionner la touche FROSTMATIC.

2. Assurez-vous que l'emballage des aliments est intact et qu'il ne présente aucune trace d'humidité, signe d'un début de décongélation. **Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie du compartiment congélateur, la température très basse à laquelle ils se trouvent peut provoquer des brûlures.**

3. Evitez de placer les produits frais en contact avec les produits déjà congelés.

 La fonction FROSTMATIC est enclenchée pour une période d'environ 36 heures avec retour automatique en régime conservation à l'issue de ce laps de temps. Le voyant jaune s'éteint. Vous pouvez interrompre manuellement la fonction FROSTMATIC en appuyant de nouveau sur cette touche.

## Conseils:

- Pour l'emballage des aliments à congeler, utilisez :
  - des sacs et films de congélation en polyéthylène,
  - des boîtes spéciales pour aliments congelés,
  - du papier aluminium extra fort.

- Pour la fermeture des sacs et films, utilisez: des pinces en plastique, des élastiques ou des rubans adhésifs.
- Avant la fermeture, chassez l'air des sacs et films car l'air favorise le dessèchement des produits congelés.
- Formez des petits paquets plats, la congélation sera plus rapide.
- Ne remplissez pas les boîtes spéciales à ras bord de pâte ou de liquide en raison de la dilatation qui se produit lors de la congélation.

**Remarque pour les essais comparatifs:**

Les plans de chargement pour la détermination de la capacité de congélation ou de l'autonomie de fonctionnement peuvent être demandés directement au constructeur.

## Conservation de produits congelés et surgelés

**Attention!** Avant de stocker des aliments dans le congélateur pour la première fois avec des produits congelés, attendez que  $-18\text{ °C}$  s'affiche sur l'indicateur de température.

- Conservez uniquement des aliments congelés emballés pour éviter qu'ils ne se dessèchent, qu'ils ne perdent leur goût.
- Repérez la date de fabrication du produit, et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.
- Prévoyez un temps réduit au minimum pour leur transport du magasin d'alimentation à votre domicile. Utilisez des sacs isothermes (dans la mesure du possible).
- Évitez d'ouvrir trop souvent la porte du compartiment congélateur et ne laissez ouverte que le temps nécessaire. Une augmentation de la température peut réduire sensiblement la durée de conservation des aliments.
- Laissez refroidir les aliments chauds avant de les introduire dans le congélateur.



Placez si possible les produits congelés dans les tiroirs triés par catégories. Ceci permet d'avoir une meilleure vue d'ensemble, évite les ouvertures prolongées de la porte et économise l'énergie.

# Fabrication des glaçons

1. Remplissez les bacs jusqu'aux trois quarts de leur hauteur, de manière à permettre l'expansion de la glace.  
Si votre eau est particulièrement riche en sels minéraux (calcaire notamment), remplissez vos bacs avec de l'eau minérale non gazeuse.
2. Les bacs en matière plastique vous assurent un démoulage plus facile. Si toutefois vous désirez obtenir des glaçons plus rapidement, nous vous conseillons d'utiliser des bacs métalliques que vous trouverez dans le commerce.  
Nous vous recommandons de faire régulièrement de nouveaux glaçons.

## Démoulage des glaçons

1. Le démoulage des bacs en matière plastique s'obtient par simple torsion. Si vous utilisez des bacs métalliques, passez-les sous l'eau froide pour en faciliter le démoulage.



Ne décollez jamais les bacs à glaçons avec un couteau ou tout autre objet tranchant, vous risquez de détériorer irrémédiablement l'évaporateur.

# Symboles de produits congelés/Calendrier de congélation

(Selon le modèle)

- Les symboles qui figurent sur les tiroirs correspondent à différents types de produits congelés.



- Ces chiffres indiquent la durée maximale de conservation. La durée de conservation supérieure ou inférieure est valable en fonction de la qualité des aliments et du traitement qu'ils ont subi avant la congélation. La valeur inférieure s'applique toujours aux aliments contenant un fort pourcentage de graisse.

# Nettoyage et entretien

Il est indispensable de maintenir votre appareil en parfait état de propreté.



## Attention!

- Ne procédez au nettoyage qu'après avoir débranché l'appareil.
- Ne nettoyez jamais l'appareil au jet de vapeur. L'humidité pourrait pénétrer dans les composants électriques et la vapeur chaude peut endommager les pièces en plastique.
- L'appareil doit être sec avant la remise en marche.

## Attention!

- Les huiles essentielles et les solvants organiques peuvent agresser les pièces en plastique, par ex.
  - le jus d'écorce de citron ou d'orange ;
  - l'acide butyrique ;
  - les produits de nettoyage contenant de l'acide acétique.Les substances de ce type ne doivent pas être mises en contact avec les éléments constitutifs de l'appareil.
- N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques, ni d'éponges avec grattoir pour procéder au nettoyage de votre appareil.

## Nettoyage intérieur


Il est recommandé de nettoyer le compartiment réfrigérateur très régulièrement et le compartiment congélateur chaque fois que vous procédez au dégivrage complet.

### Compartiment réfrigérateur


1. Retirez tous les accessoires du compartiment (clayettes, balconnets, bac(s) à légumes, etc. Lavez-les à l'eau tiède additionnée d'un détergent doux et inodore (produit utilisé pour la vaisselle par exemple): rincez à l'eau javellisée et séchez très soigneusement.
2. Lavez les parois intérieures du compartiment comme indiqué pour les accessoires. Soignez particulièrement les supports de clayettes et la gouttière d'évacuation du réfrigérateur.
3. Lavez le joint de porte en caoutchouc sans omettre de nettoyer également sous le joint.



## Compartiment congélateur

-  1. A l'occasion d'un dégivrage, lavez l'amoire, les tiroirs et le joint de porte à l'aide d'une éponge et d'un détergent doux sans omettre de nettoyer également sous le joint. Rincez et séchez soigneusement.

## Nettoyage extérieur

-  1. Lavez l'ensemble de la carrosserie à l'eau tiède savonneuse. Rincez et séchez soigneusement.



De temps en temps, dépoussiérez le condenseur situé à l'arrière de l'appareil à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse souple.

2. Remettez l'appareil en service.



## Conseils pour économiser l'énergie

- Ne disposez pas l'appareil à proximité d'une cuisinière, d'un radiateur ou d'autres sources de chaleur. Si la température ambiante est élevée, le compresseur fonctionne plus fréquemment et plus longtemps.
- Assurez une ventilation et une aération suffisantes au niveau du socle et à l'arrière de l'appareil. Ne obstruez jamais les ouvertures de ventilation.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans l'appareil. Attendez que les aliments chauds soient refroidis.
- Ne laissez pas les portes ouvertes plus longtemps que nécessaire.
- Ne réglez pas la température plus froid que nécessaire.
- Placez les aliments congelés dans le réfrigérateur pour les décongeler. Le froid accumulé dans les aliments congelés sera ainsi utilisé pour refroidir le réfrigérateur.
- Le condenseur à l'arrière de l'appareil doit toujours être propre.

# Que faire si ...

## En cas d'anomalie de fonctionnement

La fabrication de votre appareil a fait l'objet de nombreuses vérifications. Cependant, si vous constatez une anomalie de fonctionnement, consultez le tableau ci-dessous avant d'appeler le service après vente.



Si aucun de ces défauts n'est observé, il convient de consulter très rapidement le service après vente de votre magasin-vendeur afin d'éviter toute altération des aliments. Donnez-lui la référence complète de votre appareil: ces renseignements figurent sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil..

Symptômes	Cause possible	Solutions
L'appareil ne fonctionne pas, le voyant de la touche ON/OFF (MARCHE/ARRET) est noir.	L'appareil n'est pas en fonctionnement.	Mettez l'appareil en marche.
	La prise n'est pas branchée.	Branchez la prise.
	Le fusible a disjoncté ou est défectueux.	Vérifiez le fusible, le remplacez-le le cas échéant.
	La prise murale est défectueuse.	Les anomalies du réseau électrique doivent être résolus par votre électricien.
La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est insuffisante.	La température est mal réglée.	Voir «Mise en service et réglage de la température».
	La porte est restée longtemps ouverte.	Ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.
	Au cours des dernières 24 heures, des quantités importantes d'aliments chauds ou de produits frais ont été placés dans l'appareil.	Actionnez la touche FROSTMATIC.
	L'appareil est placé à côté d'une source de chaleur.	Voir «Emplacement».

Symptômes	Cause possible	Solutions
Le voyant rouge DOOR OPEN clignote, l'alarme retentit.	La porte du congélateur est restée ouverte plus d'1 minute et/ou la porte du réfrigérateur est restée ouverte plus de 4 minutes.	Désactivez l'alarme en appuyant sur la touche DOOR OPEN (ARRET ALARME PORTE OUVERTE). Ne pas laisser la porte ouverte plus que nécessaire.
Le voyant rouge ALARM OFF clignote, l'alarme retentit.	Alarme température	Veillez vous reporter au chapitre "Alarme température".
Tous les voyants clignotent, l'alarme retentit.	Dysfonctionnement de l'appareil.	Veillez contacter le service après-vente. Ne plus ouvrir les portes de l'appareil.
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas..	L'ampoule est défectueuse.	Voir «Remplacement de l'ampoule d'éclairage».
Il y a de l'eau dans le bac à légumes.	Les légumes déposés étaient mouillés.	Essorer les légumes puis les redéposer dans le bac.
Apparition de vapeur dans l'appareil.	Le degré d'humidité à l'intérieur de l'appareil est trop élevé.	Cela arrive lorsque le degré d'humidité des produits conservés est élevé. Cela n'influe aucunement sur le fonctionnement de l'appareil.
Après avoir enfoncé la touche FROSTMATIC ou après avoir modifié le réglage de la température, le compresseur ne se met pas en marche immédiatement.	Ceci est normal, il ne s'agit pas d'une anomalie.	Le compresseur se met en marche de lui-même au bout d'un certain temps.
Bruits inhabituels	L'appareil n'est pas de niveau.	Réajustez les pieds réglables à l'avant.
	L'appareil est installé contre une cloison résonnante ou trop près des meubles.	Installez correctement l'appareil.

## Remplacement de l'ampoule d'éclairage



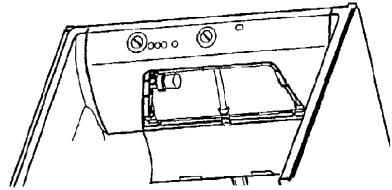
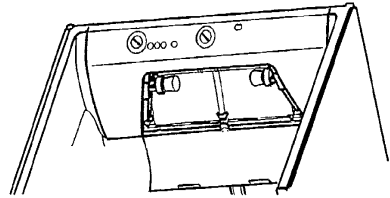
Avant de changer l'ampoule, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez l'appareil.

Caractéristiques de l'ampoule (selon le modèle) : 220-240 V, max. 25 W, douille : E 14

ou halogène 220-240 V, max. 25 W, douille : E 14

2 x standard 220-240 V, max. 25 W, douille : E 14

1. Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez sur la touche ON/OFF (MARCHE/ARRET) pendant 3 secondes. Le voyant vert de la touche s'éteint.
2. Débranchez l'appareil.
3. Pour changer l'ampoule, retirez le cache en plastique en repoussant le clip central puis en le rabattant vers le bas.
4. Changez la/les ampoule(s) défectueuse(s).
5. Remplacez le cache plastique de l'ampoule et verrouillez-le.



## Niveau sonore de l'appareil

Les bruits suivants sont typiques des appareils frigorifiques :

- **Cliquetis**

Chaque mise en marche ou à l'arrêt du compresseur s'accompagne d'un cliquetis.

- **Bourdonnement**

Le fonctionnement du compresseur s'accompagne d'un bourdonnement audible.

- **Circulation de liquide**

Il n'est pas anormal d'entendre le bruit de circulation du fluide frigorigène selon son état liquide, gazeux ou vapeurux.

- **Bruit**

Les ventilateurs peuvent émettre du bruit lorsqu'ils fonctionnent. Leur présence assure une meilleure circulation de l'air dans l'appareil.

## Règlements, normes, directives

L'appareil frigorifique est destiné à un usage domestique et a été fabriqué en respect des normes s'appliquant à ce type d'appareils.



Cet appareil est conforme aux directives européennes suivantes :

- 73/23/CEE du 19.2.1973 - Directive sur les basses tensions

- 89/336/CEE du 3.5.1989

(y compris la directive de modification 92/31/CEE) - Directive de CEM

# Service

Au chapitre «Que faire si ....» sont rassemblées les sources d'anomalie les plus fréquentes, auxquelles vous pouvez remédier vous-même.

Si malgré toutes les vérifications, une intervention s'avère nécessaire, le vendeur de votre appareil est le premier habilité à intervenir. A défaut (déménagement de votre part, fermeture du magasin où vous avez effectué l'achat...), veuillez consulter l'Assistance Consommateurs qui vous communiquera alors l'adresse d'un Service Après Vente.

Signalez au Service Après Vente le numéro PNC et le S-No (numéro de série), que vous trouvez sur la plage signalétique. Elle se trouve sur la paroi gauche, à l'intérieur de l'appareil.

Afin de répondre rapidement, nous vous recommandons d'inscrire à cet endroit :

- Désignation du modèle
- Numéro de produit (PNC)
- Numéro de série (S-No.)

The form consists of three rows of input fields. The first row is a single wide grey rectangle. The second and third rows each consist of nine smaller grey squares arranged horizontally, representing individual digits for the PNC and S-No respectively.

## Si vous devez nous contacter

### AEG

#### **Pour tenir nos engagements, nous écoutons les Consommateurs**

Le SERVICE CONSEIL CONSOMMATEURS AEG est le lien privilégié entre la marque et ses Consommateurs. Il assure en permanence une double mission : satisfaire au mieux vos exigences et tirer parti de cette proximité pour améliorer sans cesse les produits que nous vous proposons.

#### **AVANT L'ACHAT**

Notre SERVICE CONSEIL CONSOMMATEURS répond avec clarté et précision à toutes vos sollicitations concernant l'éventail de nos gammes de produits et vous apporte des conseils pour vous aider dans votre choix en fonction de vos propres besoins.

#### **APRES L'ACHAT**

Exprimez-vous sur la perception que vous avez de nos produits et votre satisfaction à l'usage. Mais interrogez aussi nos spécialistes sur l'utilisation et l'entretien de vos appareils. C'est alors que notre mission prend tout son sens. Ecouter, comprendre, agir : trois temps essentiels pour tenir l'engagement de la marque dans le plus grand respect du Consommateur.

A BIENTÔT !

**SERVICE CONSEIL CONSOMMATEURS  
AEG**

**BP 50142 – 60307 SENLIS CEDEX**

**Tél. : 03 44 62 29 29 – Fax : 03 44 62 21 54**

**E-MAIL : [aeg-scc.fau@electrolux.fr](mailto:aeg-scc.fau@electrolux.fr)**

Permanence téléphonique du lundi au vendredi de 8h30 à 18h00



**Pour toute question technique :**

**Centre Contact Consommateurs**

**BP 20139 – 60307 SENLIS CEDEX**

**Tél. : 08 90 71 CONSO (0890712667) 0,15€ TTC/mn**

**E-MAIL : [ehp.consommateur@electrolux.fr](mailto:ehp.consommateur@electrolux.fr)**

Permanence téléphonique du lundi au vendredi

# POUR LES APPAREILS COMMERCIALISES EN FRANCE

## Garantie

Conformément à la Législation en vigueur, votre Vendeur est tenu, lors de l'acte d'achat de votre appareil, de vous communiquer par écrit les conditions de garantie et sa mise en œuvre appliquées sur celui-ci.

Sous son entière initiative et responsabilité, votre Vendeur répondra à toutes vos questions concernant l'achat de votre appareil et les garanties qui y sont attachées.  
N'hésitez pas à le contacter.

**Electrolux Home Products France S.A.S.**  
**Service Conseil Consommateurs**  
**43 avenue Félix Louat – BP 50142**  
**60307 Senlis Cedex**  
**Tél. : 03 44 62 29 29**

**SAS au capital de 67 500 000 €**  
**552 042 285 RCS SENLIS**



 **From the Electrolux Group. The world's No. 1 choice.**

*"Le Groupe Electrolux est le premier fabricant mondial d'appareils de cuisine, d'entretien et d'extérieur. Plus de 55 millions de produits du Groupe Electrolux (tels que réfrigérateurs, cuisinières, lave-linge, aspirateurs, tronçonneuses, tondeuses à gazon) sont vendus chaque année pour un montant d'environ 14 milliards d'Euros dans plus de 150 pays à travers le monde."*

AEG Hausgeräte GmbH  
Postfach 1036  
D-90327 Nürnberg

<http://www.aeg.hausgeraete.de>

© Copyright by AEG

214.3676.21 - 01 - 1203

Sous réserve de modifications